

**BEKANNTMACHUNG
MARKTERHEBUNG ZUR ERMITTLUNG EINER
EINRICHTUNG ZUR FÜHRUNG EINER
FACHSTELLE FÜR DIE PRÄVENTION VON
ESSSTÖRUNGEN**

FRIST ZUR ABGABE DER
INTERESSENSKUNDGEBUNG:
5. Februar 2021 (12.00 Uhr)

Bekanntmachung einer Markterhebung zur Ermittlung der Struktur des Referenzmarktes und der privaten Organisationen/Institutionen, welche an einer möglichen Beauftragung für die Führung eines Fachzentrums für die Prävention von Essstörungen interessiert sind.

Antragstellende Verwaltung

Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen –
Gesundheitsbezirk Bozen
L. Böhler-Str. 5 – 39100 Bozen (BZ)

Gemäß Artikel 31 des G.v.D. Nr. 50/2016, ist der Verantwortliche des Verfahrens Dr. Renato Martinolli, Direktor der Abteilung für Einkäufe und Ökonomatsdienste.

Art der Bekanntmachung

DIE VORLIEGENDE BEKANNTMACHUNG DIEN
AUSSCHLIESSLICH DEM ZWECK DER UMFRAGE
DER MARKTRECHERCH UND STELLT KEIN
EIGENES AUSSCHREIBUNGSVERFAHREN DAR. DIE
MARKTRECHERCH, VERANLASST MITTELS
VERÖFFENTLICHUNG DER VORLIEGENDEN
BEKANNTMACHUNG AUF DER WEBSEITE DES
INFORMATIONSSYSTEMS ÖFFENTLICHE
VERTRÄGE DER AUTONOMEN PROVINZ BOZEN
SÜDTIROL, ENDET DAHER MIT DEM ERHALT UND
DER AUFBEWAHRUNG IN DEN AKTEN DER
EINGEGANGENEN INTERESSENSBEKUNDUNGEN.

**Art. 1 Gegenstand der Vergabe
CPV 98300000-6**

Der Landespräventionsplan 2016 – 2019 sieht vor,
dass eigene Maßnahmen zur Vorbeugung von

**AVVISO
INDAGINE DI MERCATO
FINALIZZATA ALL'INDIVIDUAZIONE DI UN
CENTRO SPECIALISTICO PER LA PREVENZIONE
DEI DISTURBI DEL COMPORTAMENTO
ALIMENTARE**

TERMINE ENTRO CUI PRESENTARE LA
MANIFESTAZIONE DI INTERESSE:
5 febbraio 2021 ore 12.00

Avviso di un'indagine di mercato preordinata a conoscere l'assetto del mercato di riferimento e le organizzazioni/istituzioni private, interessate ad un eventuale incarico per la gestione di un centro specialistico per la prevenzione dei disturbi del comportamento alimentare

Amministrazione proponente

Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di
Bolzano
– Comprensorio Sanitario di Bolzano
Via L. Böhler 5 – 39100 Bolzano (BZ)

Ai sensi dell'art. 31 del D.lgs. n. 50/2016, il Responsabile Unico del Procedimento è il Dr. Renato Martinolli. Direttore della Ripartizione Acquisti e Servizi Economici.

Natura dell'avviso

IL PRESENTE AVVISO HA QUALE FINALITÀ
ESCLUSIVA IL SONDAGGIO DEL MERCATO E NON
COSTITUISCE AVVIO DI UNA PROCEDURA DI GARA.
L'INDAGINE DI MERCATO, AVVIATA ATTRAVERSO
PUBBLICAZIONE DEL PRESENTE SUL SITO DEL
SISTEMA INFORMATIVO CONTRATTI PUBBLICI
DELLA PROVINCIA DI BOLZANO ALTO ADIGE, SI
CONCLUDE PERTANTO CON LA RICEZIONE E LA
CONSERVAZIONE AGLI ATTI DELLE
MANIFESTAZIONI DI INTERESSE PERVENUTE.

**Art. 1 Oggetto dell'affidamento
CPV 98300000-6**

Il Piano Provinciale di Prevenzione 2016 - 2019
prevede la definizione di misure specifiche per la

Esstörungen gesetzt werden sollen. Die Umsetzung dieser Maßnahmen soll in einem transversalen Kontext erfolgen, unter Einbeziehung der jeweiligen Betriebsstrukturen, der Ärzte für Allgemeinmedizin und Kinderärzte freier Wahl, der zuständigen Landesämter, sowie öffentlicher und privater Einrichtungen und Vereine.

In Anbetracht der Notwendigkeit, die Durchführung der Tätigkeiten gemäß Artikel 2, an eine Organisation/Einrichtung mit angemessener Organisationsstruktur, entsprechender Fachqualifikation und Erfahrungen auf diesem Gebiet zu übertragen, beabsichtigt dieser Sanitätsbetrieb, eine Marktstudie durchzuführen, die darauf abzielt, im Einklang mit den Grundsätzen der Nichtdiskriminierung, Gleichbehandlung, Verhältnismäßigkeit und Transparenz potenzielle Interessenten für die Leitung eines Fachzentrums für die Prävention von Essstörungen zu ermitteln.

Art. 2 Beschreibung der Tätigkeiten

Die Leistung, welche von der Fachstelle für die Prävention von Essstörungen erbracht werden soll, besteht aus nachfolgend genannten Tätigkeiten, die im Auftrag des Südtiroler Sanitätsbetriebes durchgeführt werden sollen:

2.1. Beratung durch Psychologen, Psychotherapeuten und Sozialpädagogen in einer niederschweligen, Einrichtung

2.1a) Erstberatung für Personen, die an Essstörungen leiden;

2.1b) Beratung für Eltern, Angehörige, Freund/innen und/oder Lehrpersonen von betroffenen Personen;

2.1c) Gruppenangebote für Eltern und Angehörige während der Therapie betroffener Kinder und Jugendlicher zwecks Förderung des Austausches untereinander und Hilfestellung bei der Unterstützung der Kinder/Jugendlichen während der Therapie;

2.1d) Coaching für Lehrer/innen und Mitschüler/innen, um den Wiedereinstieg Betroffener in das Schulsystem zu unterstützen;

2.2. Kurse, Vorträge und Tagungen zu Themen rund um Essstörungen, aber auch rund um das Thema selbstverletzendes Verhalten. Ziel ist die Informationsvermittlung zwecks frühzeitiger

Prevention der Essstörungen. Die Umsetzung dieser Maßnahmen soll in einem transversalen Kontext erfolgen, unter Einbeziehung der jeweiligen Betriebsstrukturen, der Ärzte für Allgemeinmedizin und Kinderärzte freier Wahl, der zuständigen Landesämter, sowie öffentlicher und privater Einrichtungen und Vereine.

In considerazione della necessità di demandare ad un'organizzazione/istituzione, che disponga di un'adeguata struttura organizzativa, adeguate competenze ed esperienza nell'ambito dello svolgimento delle attività in oggetto, così come descritte all'art. 2, questa Azienda Sanitaria intende espletare un'indagine di mercato finalizzata ad individuare, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento, proporzionalità e trasparenza, i potenziali soggetti interessati alla gestione di un centro specialistico per la prevenzione dei disturbi del comportamento alimentare.

Art. 2 Descrizione delle attività

Il centro specialistico per la prevenzione dei disturbi del comportamento alimentare dovrà offrire i seguenti servizi per conto dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige:

2.1. Consulenza da parte di psicologi, psicoterapeuti e pedagogisti sociali in una struttura a bassa soglia di accesso

2.1a) Primo colloquio di consulenza per la persona colpita da disturbi alimentari;

2.1b) Consulenza per genitori, parenti, amici e/o insegnanti della persona colpita da disturbi alimentari;

2.1c) Offerte di gruppo per genitori e parenti dei bambini e degli adolescenti che sono già in trattamento terapeutico da parte dei servizi preposti, allo scopo di promuovere lo scambio tra di loro, nonché sostegno ai bambini/giovani durante la terapia stessa;

2.1d) Coaching per insegnanti e compagni di classe per sostenere il reinserimento nel sistema scolastico dei bambini e degli adolescenti colpiti;

2.2. Corsi, conferenze e convegni su temi legati ai disturbi dell'alimentazione, nonché sul tema dei comportamenti autolesionistici. L'obiettivo è quello di fornire informazioni ai fini del riconoscimento precoce e del trattamento dei disturbi emergenti.

Erkennung und Behandlung von aufkommenden Störungen;

2.3. Workshops für Kinder und Jugendliche in Schulen und Einrichtungen der Jugendarbeit, auf Anfrage. In den Workshops geht es darum, mit jungen Menschen die gesellschaftlichen Umstände zu thematisieren, die den Nährboden für Essstörungen bilden (Idealisierung der weiblichen Schlankeheit und der männlichen Muskulatur, schulischer und sportlicher Leistungsdruck, Verehrung des Aussehens, Druck der sozialen Medien) und kompetente Informationen über gesunde Ernährung und den Gebrauch von Integriatoren zu vermitteln.

2.4. Fortbildungen für Menschen, die mit Kindern und Jugendlichen in Kontakt sind, wie Jugendarbeiter/innen, Lehrpersonen, usw.

2.5. Fachbibliothek mit aktuellen Büchern und didaktisch-pädagogischen Unterrichtsmaterialien

welche die aktuellste Fachliteratur zu Essstörungen enthält aber auch zu den verwandten Themen wie Mobbing, Selbstverletzung, Körperkult und verschiedene Formen von Therapie.

Die Bibliothek muss für das Publikum zu Bürozeiten geöffnet sein. Die Bücher müssen in deutscher sowie in italienischer Sprache verfügbar sein.

2.6. Angebot an deutsch- und italienischsprachigen Informationsmaterialien und Medienarbeit:

2.6a) Broschüren und Flyer müssen mit den wichtigen Kontaktadressen versehen sein und an gezielten Stellen aufliegen, über die Homepage abrufbar sein und auf Anfrage verschickt werden;

2.6b) Die Webseite muss immer aktuell alle Angebote enthalten, mit der Angabe wer für das Angebot verantwortlich ist;

2.6c) Newsletter: Interessierte Personen sollen sich auf der Website für die Newsletter anmelden können und über ein professionelles Tool mit monatlicher Regelmäßigkeit aktuelle Informationen, wichtige Ankündigungen oder interessante Fakten im Bereich Essstörungen erhalten;

2.6d) Sozialen Medien müssen zu folgenden Zwecken eingesetzt werden:

- Verbreitung von Informationen und Stellungnahmen, Bewerbung von eigenen Veranstaltungen;
- Begleitung von Medienkampagnen;
- niederschwellige Kontaktaufnahme für Interessierte und Betroffene;
- Website-Link;

2.3. Workshops per bambini e giovani nelle scuole e nelle strutture di lavoro giovanile al fine di affrontare insieme ai giovani le circostanze sociali che costituiscono il terreno fertile per i disturbi alimentari (idealizzazione della magrezza femminile e della muscolatura maschile, pressione per le prestazioni scolastiche e sportive, adorazione dell'aspetto, pressione dei social media) e di fornire informazioni competenti sull'alimentazione sana e sull'uso di integratori.

2.4. Corsi di formazione per le persone a contatto con i bambini e i giovani, come gli animatori giovanili, gli insegnanti, ecc.

2.5. Biblioteca specializzata con libri aggiornati e materiale didattico-pedagogico

contenente la più recente letteratura specialistica sui disturbi dell'alimentazione ma anche su argomenti correlati come il bullismo, l'autolesionismo, il culto del corpo e varie forme di terapia. La biblioteca deve essere aperta al pubblico durante l'orario d'ufficio. I libri devono essere disponibili sia in tedesco che in italiano.

2.6. Offerta di materiale informativo in lingua tedesca e italiana e lavoro mediatico:

2.6a) Opuscoli e volantini contenenti gli indirizzi di contatto più importanti, che devono essere disponibili in luoghi mirati, essere accessibili tramite la homepage ed essere inviati su richiesta;

2.6b) Il sito web deve contenere sempre informazioni aggiornate su tutte le offerte e rendere visibili i responsabili dell'offerta;

2.6c) Newsletter: Le persone interessate devono avere la possibilità di iscriversi alla newsletter sul sito web e ricevere informazioni aggiornate, annunci importanti o fatti interessanti nel campo dei disturbi alimentari attraverso uno strumento professionale con regolarità mensile;

2.6d) I social media devono essere utilizzati per i seguenti scopi:

- diffusione di informazioni e dichiarazioni, promozione di propri eventi;
- accompagnamento delle campagne mediatiche;
- contatto a bassa soglia per interessati e persone colpite da disturbi alimentari;
- collegamento al sito web;

- schnelle Reaktion auf aktuelle Ereignisse.

Die Fachstelle muss mindestens einen Facebook- und einen Instagram Account besitzen.

2.6e) Informations- und Präventionstätigkeit, Projekte und Veranstaltungen, welchen mittels Medienbeiträgen, in Form von Pressemitteilungen, Pressekonferenzen, Interviews und Stellungnahmen, auch in eventueller Zusammenarbeit mit den jeweiligen Betriebsstrukturen, durchgeführt werden. Diese Tätigkeiten sollten über verschiedene Medien kommuniziert oder bekannt gemacht werden.

2.7. Ausarbeitung von Konzepten für Kampagnen und Sensibilisierungsmaßnahmen und Selbstdurchführung derselben nach Genehmigung durch den Sanitätsbetrieb.

2.8. Aufbau und Förderung der Netzwerkarbeit

2.9. Forschung

Die Fachstelle für die Prävention der Essstörungen muss auf Anfrage des Sanitätsbetriebes, ihre Kompetenzen für die Ausarbeitung von Konzepten, Forschungsvorhaben und wissenschaftliche Studien zur Verfügung stellen.

Alle obgenannten Dienste der Fachstelle für die Prävention der Essstörungen müssen vorwiegend an die Bevölkerung Südtirols gerichtet sein, immer in beiden Landessprachen – Deutsch und Italienisch – und auf Landesebene zur Verfügung stehen. Das eingesetzte Personal muss entsprechende fachliche Qualifikation aufweisen und sprachgewandt sein, um die Anfragen in beiden Landessprachen abdecken zu können.

Art. 3 Geschätzter Betrag und finanzielle Rahmenbedingungen

Der jährliche Gesamtbetrag, den der Gesundheitsdienst zur Deckung der laufenden Kosten, die der beauftragten Organisation/Institution für die Leitung des Fachzentrums bzw. für die ordentliche Verwaltung und für die Durchführung der Tätigkeiten gemäß Art. 2 entstehen, zur Verfügung stellt, entspricht höchstens Euro 139.950,00.-.

Jedes Jahr stimmt das Fachzentrum für die Prävention der Essstörungen mit dem Sanitätsbetrieb die Unterstützungsmaßnahmen ab und legt einen Kostenvoranschlag vor.

Der vereinbarte Betrag wird mit einer 40%igen Anzahlung zu Beginn des Jahres und einer 2. 40%igen Anzahlung in der Mitte des Jahres

- reazione rapida agli eventi attuali.

Il centro specialistico deve avere almeno un account Facebook e un account Instagram.

2.6e) Attività di informazione e prevenzione, progetti ed eventi, che vengono svolti attraverso comunicati e conferenze stampa, interviste e dichiarazioni, anche in eventuale collaborazione con le strutture aziendali preposte. Tali attività dovranno essere comunicate o pubblicizzate attraverso diversi media.

2.7. Elaborazione di concetti per campagne e misure di sensibilizzazione e attuazione delle stesse in modo indipendente previa approvazione dell'Azienda Sanitaria.

2.8. Creazione e promozione del lavoro di rete

2.9. Ricerca

Su richiesta dell'Azienda Sanitaria, il centro specialistico per la prevenzione dei disturbi alimentari dovrà mettere a disposizione le proprie competenze per lo sviluppo di concetti, progetti di ricerca e studi scientifici.

Tutti i suddetti servizi del centro specialistico per la prevenzione dei disturbi alimentari devono essere orientati principalmente alla popolazione altoatesina ed essere sempre disponibili a livello provinciale ed in entrambe le lingue ufficiali - tedesco e italiano -. Il personale impiegato deve essere in possesso di adeguate qualifiche professionali e competenze linguistiche, tali da garantire le richieste in entrambe le lingue ufficiali.

Art. 3 Importo stimato e condizioni finanziarie

L'importo complessivo annuo a copertura delle spese correnti che l'organizzazione/istituzione incaricata sosterrà per la gestione del centro specialistico rispettivamente per l'amministrazione ordinaria e per l'attuazione delle attività di cui all'art. 2, che l'Azienda Sanitaria metterà a disposizione è pari ad un massimo di Euro 139.950,00.-.

Ogni anno il centro specialistico per la prevenzione dei disturbi alimentari concorda con l'Azienda Sanitaria le attività di supporto e presenta un preventivo di spese.

L'importo sarà liquidato con un primo acconto del 40% all'inizio dell'anno ed un secondo acconto del 40% a metà dell'anno. La liquidazione del saldo è

beglichen. Die Auszahlung des Restbetrages ist nach Vorlage der mit dem zuständigen Amt des Sanitätsbetriebes abgestimmten Dokumentation, gebunden.

Art. 4 Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer

Die interessierten Wirtschaftsteilnehmer müssen folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Eintragung im Handelsregister für Tätigkeiten, gemäß Art. 83 Abs. 3 GvD Nr. 50/2016 im Zusammenhang mit den Lieferungen/Dienstleistungen der Vergabe oder Eintragung im Register der ONLUS.
- Nichtvorliegen der in Artikel 80 des Gesetzesdekrets Nr. 50/2016 vorgesehenen Ausschlussgründe.
- Einschlägige und nachgewiesene Erfahrung in der Leitung eines vergleichbaren Dienstes über einen Zeitraum von mindestens fünf aufeinanderfolgenden Jahren sowie angemessene und fundierte fachliche und administrative Fähigkeiten und Erfahrungen in der Gesundheitsförderung/Prävention von Essstörungen und in der Entwicklung, Beratung, Unterstützung und Erarbeitung von Konzepten, Richtlinien, Dokumenten, Informationsmaterial und der Durchführung von Präventionskampagnen, Projekten und Initiativen.
- Angemessene Organisationsstruktur und ein Sitz in Südtirol, sowie Verfügbarkeit von geeigneten Räumlichkeiten, die den gesetzlichen Anforderungen entsprechen.
- Akkreditierung als CME-Provider.

Die Interessenbekundung kann auch von Organisationen/Institutionen mit Sitz außerhalb der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol eingereicht werden. Diese Einrichtungen müssen jedoch zu Beginn des Einsatzes einen geeigneten Sitz mit administrativer und finanzieller Autonomie in Südtirol sowie das bereits eingesetzte zweisprachige Fachpersonal haben.

Art. 5 Einreichfrist und Modalitäten der Vorlage der Erklärung der Interessenskundgebung

Jede interessierte Organisation/Institution muss die vollständig ausgefüllte Erklärung der Interessenbekundung (Formular „Mod. De“) sowie die in Art. 6 dieser Interessenbekundung genannten Unterlagen, schicken.

Die Dokumentation muss von der gesetzlichen Vertreterin/vom gesetzlichen Vertreter

vincolata alla presentazione della documentazione concordata con l'ufficio competente dell'Azienda Sanitaria.

Art. 4 Selezione degli operatori economici

Gli operatori economici interessati devono possedere i seguenti requisiti:

- iscrizione al registro delle imprese per attività coerenti ai servizi oggetto dell'affidamento in conformità a quanto previsto dall'art. 83 comma 3 d.lgs. 50/2016 o iscrizione all'anagrafe ONLUS.
- Insussistenza delle cause di esclusione previste dall'art. 80 del D.lgs. n. 50/2016.
- Esperienze pertinenti e consolidate nella gestione di un servizio analogo per un periodo di almeno cinque anni consecutivi nonché capacità tecnico-professionali ed amministrative ed esperienze adeguate e fondate nella promozione della salute/prevenzione dei disturbi dell'alimentazione e nello sviluppo, nella consulenza, nell'accompagnamento, nel sostegno ed elaborazione di concetti, linee guida, documenti, materiale informativo e nell'attuazione di campagne, progetti ed iniziative di prevenzione.
- Struttura organizzativa adeguata e una sede in Alto Adige, nonché disponibilità di locali idonei conformi ai requisiti previsti dalle norme di legge.
- Accreditemento come fornitore ECM/ECM.

La manifestazione di interesse può essere presentata anche da organizzazioni/istituzioni con sede fuori dalla Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige che, nel momento dell'inizio dell'incarico, dispongano di una sede idonea con autonomia amministrativa e finanziaria in Alto Adige, nonché di personale bilingue specialistico già impiegato.

Art. 5 Termine e modalità di presentazione della dichiarazione di manifestazione di interesse

Ogni organizzazione/istituzione interessata deve inviare la dichiarazione di manifestazione di interesse debitamente compilata (modulo "Allegato 1"), nonché la documentazione di cui all'art. 6 della presente manifestazione di interesse.

La documentazione deve essere sottoscritta dalla/dal legale rappresentante con firma elettronica

unterschieden sein und mittels zertifizierter elektronischer Post (PEC) an die Adresse renato.martinolli@pec.sabes.it zugesendet werden.

Andere Einreichmodalitäten sind nicht zugelassen. Die Frist für die Einreichung der Interessenbekundung und der zugehörigen Unterlagen ist der 5. Februar 2020 (12.00 Uhr).

Art. 6 Einzureichende Unterlagen

Die folgenden Unterlagen müssen zusammen mit der ordnungsgemäß ausgefüllten Interessenbekundung eingereicht werden (Formular „Mod DE“):

- Gesamtplan zur Führung der Fachstelle;
- Bericht über in mindestens fünf aufeinander folgenden Jahren gemachte einschlägige und fundierte Erfahrungen in der Führung eines vergleichbaren Dienstes;
- Bericht über die in den letzten fünf Jahren von der Einrichtung durchgeführten Tätigkeiten;
- Voranschlag der allgemeinen jährlich anfallenden laufenden Führungskosten und entsprechenden Finanzierungsplan;
- Stellenplan (vorgesehene Voll- und Teilzeitstellen, wobei bei den Teilzeitstellen die wöchentliche Stundenanzahl und Prozentsatz an-gegeben werden muss) mit kurzer Stellenbeschreibung der einzelnen Stellen (Bezeichnung, Zielsetzung der Stelle, Tätigkeitsbeschreibung und Aufgaben, Verantwortung und Befugnisse, Anforderungsprofil) und mit Angabe der effektiven Besetzung der Stellen;
- Lebenslauf der einzelnen Mitarbeiter (in Format „Europass“ <https://europass.cedefop.europa.eu/>);
- Eigenerklärung über die Verfügbarkeit einer angemessenen Organisationsstruktur und eines geeigneten Sitzes in Südtirol.

Art. 7. Art und Dauer der Beauftragung

Das Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“ sieht unter Art. 55, Absatz 4 vor, dass soziale und andere besondere Dienstleistungen, welche als nichtwirtschaftliche Dienstleistungen von allgemeinem Interesse qualifiziert sind, nicht unter den Geltungsbereich dieses Gesetzes fallen. Die Einrichtung, als am meisten geeignet bewertet wurde, kann somit für die Dauer von drei Jahren, beginnend ab dem 01.01.2021 und endend mit dem 31.12.2023, mittels direkter Beauftragung mit der Führung der Fachstelle betraut werden.

qualificata (PEC) ed inviata tramite posta certificata all'indirizzo renato.martinolli@pec.sabes.it

Altre modalità di partecipazione non sono ammesse. Il termine per la presentazione della manifestazione di interesse e relativa documentazione è il 5 febbraio 2020 (ore 12.00).

Art. 6 Documentazione da presentare

La seguente documentazione deve essere presentata insieme alla manifestazione di interesse debitamente compilata (modulo “Mod IT”):

- piano complessivo di gestione del centro specialistico;
- relazione sulle esperienze pertinenti e consolidate fatte nella gestione di un servizio analogo per un periodo di almeno cinque anni consecutivi;
- relazione sulle attività svolte dall'istituzione negli ultimi cinque anni;
- preventivo delle annuali spese generali di funzionamento e relativo piano di finanziamento;
- pianta organica (posti di lavoro a tempo pieno e part-time previsti. Per i posti di lavoro part-time è da indicare il numero di ore lavorative settimanali e la percentuale) con breve descrizione dei singoli posti di lavoro (denominazione, finalità del posto di lavoro, descrizione delle attività e compiti, responsabilità e funzioni, requisiti) e con indicazione dell'effettiva occupazione dei posti di lavoro;
- curriculum dei singoli collaboratori (in formato “Europass“ <https://europass.cedefop.europa.eu/>);
- autodichiarazione riguardante la disponibilità di una struttura organizzativa adeguata e di una sede idonea in Alto Adige.

Art. 7. Tipo e durata dell'incarico

La legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16 “Disposizioni sugli appalti pubblici” prevede all'art. 55, comma 4 che servizi sociali e altri servizi specifici che vengono qualificati come servizi non economici di interesse generale non ricadono nell'ambito di applicazione di questa legge.

L'organizzazione/istituzione giudicata come la più idonea potrà quindi essere incaricata tramite affidamento diretto per la gestione del centro specialistico per la durata di tre anni, a decorrere dall'1.01.2021 fino al 31.12.2023.

Diese Bekanntmachung wird ausschließlich für Erkenntniszwecke gemacht und bindet der Sanitätsbetrieb daher in keiner Weise an die Teilnehmer, welche ihr Interesse kundgeben, da es sich um keine Bekanntmachung einer Ausschreibung oder um ein Ausschreibungsverfahren handelt.

Der Sanitätsbetrieb behält sich das Recht vor, in jedem Moment das vorliegende Unterfangen aus ihr vorbehaltenen Kompetenzgründen zu unterbrechen, ohne dass die interessierten Subjekte eine Forderung beanspruchen können.

Die gegenständliche Bekanntmachung bringt keine Verpflichtung seitens des Sanitätsbetriebes mit sich, ein Ausschreibungsverfahren durchzuführen oder einen Auftrag zu vergeben, noch gilt sie als Einladung, ein Angebot einzureichen.

Die Wirtschaftsteilnehmer müssen spätestens bei Erhalt der Aufforderung das eigene Angebot im Portal hochzuladen, im Telematischen Verzeichnis, welches auf der Plattform „Informationssystem Öffentliche Verträge“ der Autonomen Provinz Bozen gemäß Art. 27, Abs. 5 LG 16/2015, eingerichtet ist, eingetragen sein.

Allfällige Fragen und/oder Informationsanfragen betreffend die gegenständliche Bekanntmachung können an die folgende E-Mail-Adresse gesendet werden: renato.martinolli@pec.sabes.it.

Bozen, den 19.01.2021

Anlagen:
Vorlage Interessensbekundung

Der einzige Verfahrensverantwortliche
Dr. Renato Martinolli
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Questo avviso viene effettuato esclusivamente a scopo conoscitivo e pertanto non vincola in alcun modo l'Azienda Sanitaria ai partecipanti che hanno manifestato il loro interesse, non trattandosi di avviso di gara o procedura di gara.

L'Azienda Sanitaria si riserva di interrompere in qualsiasi momento, per ragioni di sua esclusiva competenza, il procedimento avviato, senza che i soggetti interessati possano vantare alcuna pretesa.

Il presente avviso non costituisce alcun obbligo alla indizione della procedura di gara per l'Azienda Sanitaria o all'affidamento di un contratto, come non costituisce l'invito alla presentazione di un'offerta.

Gli operatori economici devono essere iscritti all'elenco telematico istituito presso la piattaforma "Sistema Informativo Contratti Pubblici" della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige ai sensi dell'art. 27, comma 5 LP 16/2015 al più tardi al ricevimento dell'invito a caricare la propria offerta sul portale.

Eventuali quesiti e/o richieste di informazioni in merito al presente avviso potranno essere inviate al seguente indirizzo e-mail: renato.martinolli@pec.sabes.it.

Bolzano, 19.01.2021

Allegati:
modulo manifestazione di interesse

Il responsabile unico del procedimento
Dr. Renato Martinolli
(sottoscritto con firma digitale)

DATENSCHUTZHINWEIS

Verarbeitung der personenbezogenen Daten - EU Verordnung Nr. 2016/679
Informationen gemäß Artikel 13 und 14 der EU Verordnung Nr. 2016/679 (GDPR) über die Verarbeitung personenbezogener Daten zwecks Durchführung von vorvertraglichen und vertraglichen Maßnahmen in Bezug auf die Beziehungen zu den Wirtschaftsteilnehmern sind unter folgendem Link einsehbar (vgl. pdf Datenschutz Wirtschaftsteilnehmer): <https://www.sabes.it/de/Datenschutz.asp>

INFORMATIVA IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

Trattamento dei dati personali - Regolamento UE nr. 2016/679
Informazioni rese ai sensi dell'articolo 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679 (GDPR) sul trattamento dei dati personali per finalità di esecuzione di misure precontrattuali e contrattuali nell'ambito dei rapporti con gli operatori economici sono consultabili al seguente link (vedasi pdf "Informativa privacy operatori economici): <https://www.asdaa.it/it/privacy.asp>.